

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
инклюзивного высшего образования
«Московский государственный гуманитарно-экономический университет»
Факультет иностранных языков
Кафедра восточных языков

УТВЕРЖДАЮ

И. о. проректора по учебно-методической работе

Хакимов Р.М. 

«30» августа 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
Лексикология

образовательная программа специальности
45.05.01 Перевод и переводоведение
шифр, наименование

специализация

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Квалификация (степень) выпускника: специалист

Форма обучения очная

Курс 3 семестр 6

Москва

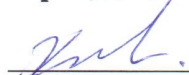
2021

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования направления (специальности) 45.05.01 «Перевод и переводоведение», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 989 от «12» августа 2020 г.
Зарегистрировано в Минюсте России «27» августа 2020 г. № 59501

Составители рабочей программы:

к.ф.н., доцент кафедры восточных языков

место работы, занимаемая должность


подпись

Фурат К.М.
Ф.И.О.

30 августа 2021 г.
Дата

Рецензент: Старший преподаватель кафедры восточных языков

место работы, занимаемая должность


подпись

Батанова И.А.
Ф.И.О.

30 августа 2021 г.
Дата

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры _____

(протокол № 12 от «30» июня 2021 г.)

Заведующий кафедрой

«30» августа 2021 г.
(дата)

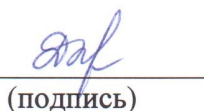

(подпись)

Фурат Камал Мубаев
(Ф.И.О.)

СОГЛАСОВАНО

Начальник
учебного отдела

«30» августа 2021 г.
(дата)


(подпись)

Алексеев И.Т.
(Ф.И.О.)

СОГЛАСОВАНО

Декан
факультета

«30» августа 2021 г.
(дата)


(подпись)

Руденко Игорь Леонидович
(Ф.И.О.)

СОГЛАСОВАНО

Заведующий
библиотекой

«30» августа 2021 г.
(дата)


(подпись)

Автурская В.А.
(Ф.И.О.)

Содержание

1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
3. ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ
4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ
5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

1.1. Цели и задачи освоения учебной дисциплины (модуля)

Цель курса «Лексикология» заключается в том, чтобы дать студентам как теоретические, так и практические знания о предмете лексикологии, сообщить теоретические знания о лексических единицах и создать представление о словарном составе языка как о системе, ознакомить студентов с действием лингвистических законов, а также с правилами формирования и употребления лексических единиц.

Задачи учебной дисциплины «Лексикология»:

- дать общую характеристику словарному составу турецкого языка;
- выявить специфические особенности словарного состава турецкого языка, структурно-семантические модели входящих в него слов и словосочетаний;
- изучить продуктивные и непродуктивные способы словообразования в современном турецком языке;
- рассмотреть стилистическую и диалектную дифференциацию лексики.

В результате изучения дисциплины «Лексикология» обучающийся должен **знать**:

- базовые понятия лексикологии как науки о словарном составе языка;
- основные положения теории лексикологии турецкого языка;

уметь:

- производить морфологический и семантический анализ слова;
- группировать слова по сходству значения и по сходству формы;
- определять роль лексических категорий (синонимии, антонимии, полисемии, омонимии) в построении речи;
- пользоваться различного вида словарей для поиска необходимой информации;

иметь представление:

- об основных типах образования слов в турецком языке;
- о принципах лингвистического анализа лексических единиц;
- о территориальных вариантах турецкого языка;
- о языковой норме и отклонениях от неё;

владеть:

- сформированным терминологическим аппаратом в рамках курсов;
- прагматическими навыками словоупотребления и умениями вести самостоятельное языковедческое исследование.

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы направления подготовки

Учебная дисциплина «Лексикология» является дисциплиной обязательной части профессионального цикла. Данная учебная дисциплина логически и содержательно связана с учебными дисциплинами «Теоретическая грамматика», «Стилистика», «Общее языкознание», «теория перевода».

Необходимой основой для усвоения учебной дисциплины «Лексикология» являются базовые знания в области языкознания, достаточный уровень владения первым иностранным языком, сформированным в результате изучения дисциплины «Практикум по культуре речевого общения», «Практический курс первого иностранного языка».

Дисциплина «Лексикология» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Теоретическая грамматика», «Стилистика» и прохождения итоговой государственной аттестации.

1.3. Требования к результатам освоения учебной дисциплины (модуля)

Процесс освоения учебной дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Универсальные (УК-2, УК-3), общепрофессиональные (ОПК-1, ОПК-4), профессиональные (ПК-1) – в соответствии с ФГОС 3++.

| Код компетенции | Содержание компетенции | Индикаторы достижения компетенции |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-2 | Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла | <p><i>Знает</i> необходимые для осуществления профессиональной деятельности правовые нормы и методологические основы принятия управленческого решения.</p> <p><i>Умеет</i> анализировать альтернативные варианты решений для достижения намеченных результатов; разрабатывать план, определять целевые этапы и основные направления работ.</p> <p><i>Владеет</i> методиками разработки цели и задач проекта; методами оценки продолжительности и стоимости проекта, а также потребности в ресурсах.</p> |
| УК-3 | Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели | <p><i>Знает</i> типологию и факторы формирования команд, способы социального взаимодействия.</p> <p><i>Умеет</i> действовать в духе сотрудничества; принимать решения с соблюдением этических принципов их реализации; проявлять уважение к мнению и культуре других; определять цели и работать в направлении личностного, образовательного и профессионального роста.</p> <p><i>Владеет</i> навыками распределения ролей в условиях командного взаимодействия; методами оценки своих действий, планирования и управления временем.</p> |
| ОПК-1 | Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности | <p><i>Знает</i> грамматические, семантические и стилистические аспекты перевода; основные модели перевода.</p> <p><i>Умеет</i> использовать знания об основных моделях перевода и переводческих трансформаций при анализе процесса перевода и его результатов; определять стратегию перевода в зависимости от результатов предпереводческого анализа.</p> <p><i>Владеет</i> умениями и навыками предпереводческого анализа текста, определения типа переводимого текста, его прагматики и факторов,</p> |

| | | |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | предопределяющих его точное восприятие. |
| ОПК-4 | Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий. | <i>Знает</i> стандартные методики поиска, анализа и обработки информации, необходимые информационные ресурсы для осуществления перевода в рамках определенной предметной области. <i>Умеет</i> найти необходимую информацию в справочной и специальной литературе и компьютерных сетях. отбирать, анализировать и обрабатывать как теоретический, так и эмпирический материал. <i>Владеет</i> поисковой методикой подготовки к выполнению перевода; различными способами поиска информации на бумажных и электронных носителях и в сетях передачи данных; способами и техниками перевода при использовании различных вспомогательных средств. |
| ПК-1 | Способен проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков | <i>Знает</i> принципы и методы лингвистического анализа текста/дискурса; иметь системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков. <i>Умеет</i> проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков. <i>Владеет</i> навыками лингвистического анализа текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков. |

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1. Объем учебной дисциплины (модуля).

Объем дисциплины «Лексикология» составляет 4 зачетных единиц, 144 часа:

| | |
|---------------------------------|-------------------|
| Вид учебной работы | Очная форма |
| | 3 Курс, 144 часов |
| | Очная форма |
| Аудиторная работа обучающихся с | 58 |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------|
| преподавателем (по видам учебных занятий), всего в том числе: | |
| Лекции (Л) | 12 |
| В том числе, практическая подготовка (ЛПП) | |
| Практические занятия (ПЗ) | 46 |
| В том числе, практическая подготовка (ПЗПП) | |
| В том числе, практическая подготовка (ЛРПП) | |
| Самостоятельная работа обучающихся (СР) | 50 |
| В том числе, практическая подготовка (СРПП) | |
| Промежуточная аттестация (подготовка и сдача), всего: | |
| Контрольная работа | 36 |
| Курсовая работа | 20 |
| Экзамен | |
| Итого: Общая трудоемкость учебной дисциплины(в часах, зачетных единицах) | 144 |

2.2. Содержание разделов учебной дисциплины (модуля)

Семестр - 6, вид отчетности – экзамен

| № п/п | Наименование раздела, тема | Содержание раздела | Формируемые компетенции (индекс) |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Тема № 1. Leksikoloji Bilim Dalı. Çağdaş Türkçe'nin kelime yapısı. Kelime-sözcük | Лексикология как самостоятельная лингвистическая дисциплина. Слово и понятие с точки зрения философии отражения. Слово как основная единица словарного состава и как предмет изучения лексикологии. Слово и его значение. Закономерности семантики в современном турецком языке | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |
| 2. | Тема № 2. Şekil bakımından kelimeler ve yarım ekleri. İsimden isim yarım ekleri. Fiilden isim yarım ekleri | Структура слов. Словообразовательные аффиксы. Словообразовательные аффиксы, образующие существительные от существительных. Словообразовательные аффиксы, образующие существительные от глаголов. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |
| 3. | Тема № 3. İsimden fiil yarım ekleri. Fiilden fiil yarım ekleri | Словообразовательные аффиксы, образующие глаголы от существительных. Словообразовательные аффиксы, образующие глаголы от глаголов. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |
| 4. | Тема № 4. Kelime, sözcük. Anlam bakımından | Слово. Значения слов. Основное значение слова. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |

| | | | |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| | kelimeler. Gerçek(temel)anlam | | |
| 5. | Тема № 5. Yan anlam. Mecaz anlam. Somut anlam. Soyut anlam. Terim anlam | Вторичное значение слова. Переносное значение слова. Конкретное значение. Абстрактное значение. Термины. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |
| 6. | Тема № 6. İkilemeler. Yansımalar | Парные (удвоенные) слова. Структура парных слов. Звукоподражательная (ономатопеическая) лексика. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |
| 7 | Тема № 7. Deyimler. Atasözleri. Özdeyiş, vecize | Фразеологизмы турецкого языка. Пословицы и поговорки. Афоризмы. Крылатые фразы. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |
| 8 | Тема № 8. Kelimelerde anlam ilişkileri. Anlamdaş (eşanlamlı) kelimeler. Zıt (karşıt anlamlı) kelimeler. Yakın anlamlı kelimeler. Sesteş (eşsesli) kelimeler | Синонимы. Полные и частичные синонимы. Антонимы в турецком языке. Омонимы, омофоны, омографы. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |
| 9 | Тема № 9. Yabancı Dillerden Türkçe'ye girmiş kelimeler. | Заимствованная лексика. Пути и способы заимствования в турецкий язык. Лингвистическая революция. Турецкое лингвистическое общество и его деятельность, направленная на очищение турецкого языка от заимствованных слов. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |
| 10 | Тема № 10. Arapça'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. Farsça'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. Osmanlıca'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler | Заимствования из арабского языка. Заимствованная лексика из персидского языка. Заимствования из османского языка. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |
| 11 | Тема № 11. Fransızca'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. İngilizce'den Türkçe'ye girmiş kelimeler | Заимствованная лексика из французского языка. Заимствования из английского языка. Заимствования из других европейских языков. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |
| 12 | Тема № 12. Türkçe'den diğer dillere geçmiş kelimeler. Eski Türkçe kelimeler | Заимствованная лексика из турецкого языка в другие языки. Старотюркская лексика. | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1. |

2.3. Разделы дисциплин и виды занятий
Очная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела | Аудиторная работа | | Внеауд. работа | Объем в часах |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|--------------------|
| | | Л | ПЗ/ЛР | СР | Всего |
| | | в том числе, ЛПП | в том числе, ПЗПП/ЛРПП | в том числе, СРПП | в том числе, ПП |
| 1 | Тема № 1. Leksikoloji Bilim Dalı. Çağdaş Türkçe'nin kelime yapısı. Kelime- sözcük | 1 | 4 | 4 | |
| 2 | Тема № 2. Şekil bakımından kelimeler ve yapım ekleri. İsimden 4 isim yapım ekleri. Fiilden isim yapım ekleri | 1 | 4 | 4 | |
| 3 | Тема № 3. İsimden fiil yapım ekleri. Fiilden fiil yapım ekleri | 1 | 4 | 4 | |
| 4 | Тема № 4. Kelime, sözcük. Anlam bakımından kelimeler. Gerçek (temel) anlam | 1 | 4 | 4 | |
| 5 | Тема № 5. Yan anlam. Mecaz anlam. Somut anlam. Soyut anlam. Terim anlam | 1 | 4 | 4 | |
| 6 | Тема № 6. İkillemeler. Yansımalar | 1 | 4 | 4 | |
| 7 | Тема № 7. Deyimler. Atasözleri. Özdeyiş, vecize | 1 | 4 | 4 | |
| 8 | Тема № 8. Kelimelerde anlam ilişkileri. Anlamdaş (eş anlamlı) kelimeler. Zıt (karşıt anlamlı) kelimeler. Yakın anlamlı kelimeler. Sesteş (eşsesli) kelimeler | 1 | 4 | 4 | |
| 9 | Тема № 9. Yabancı Dillerden Türkçe'ye girmiş kelimeler. | 1 | 4 | 4 | |
| 10 | Тема № 10. Arapça'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. Farsça'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. Osmanlıca'dan | 1 | 4 | 4 | |

| | | | | | |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|
| | Türkçe'ye girmiş kelimeler | | | | |
| 11 | Тема № 11. Fransızca'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. İngilizce'den Türkçe'ye girmiş kelimeler | 1 | 3 | 5 | |
| 12 | Тема № 12. Türkçe'den diğer dillere geçmiş kelimeler. Eski Türkçe kelimeler | 1 | 3 | 5 | |
| | <i>Итого:</i> | 12 | 46 | 50 | 72 |
| | <i>Всего:</i> | 12 | 46 | 50 | 72 |

2.4. Планы теоретических (лекционных) занятий Очная форма обучения

| № | Наименование тем лекций | Кол-во часов 10 семестре по видам работы | |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---|
| | | Л | 1 |
| | 6 семестр | | 1 |
| | Тема № 1. Leksikoloji bilim dalı. Çağdaş Türkçe'nin kelime yapısı. Kelime-sözcük | 1 | 1 |
| 1 | Лексикология как самостоятельная лингвистическая дисциплина. Слово и понятие с точки зрения философии отражения. Слово как основная единица словарного состава и как предмет изучения лексикологии. Слово и его значение. Закономерности семантики в современном турецком языке | 1 | 1 |
| | Тема № 2. Şekil bakımından kelimeler ve yapım ekleri. İsimden isim yapım ekleri. Fiilden isim yapım ekleri | 1 | 1 |
| 1 | Структура слов. Словообразовательные аффиксы. Словообразовательные аффиксы, образующие существительные от существительных. Словообразовательные аффиксы, образующие существительные от глаголов. | 1 | 1 |
| | Тема № 3. İsimden fiil yapım ekleri. Fiilden fiil yapım ekleri | 1 | 1 |
| 1 | Словообразовательные аффиксы, образующие глаголы от существительных. Словообразовательные аффиксы, образующие глаголы от глаголов. | 1 | 1 |
| | Тема № 4. Kelime, sözcük. Anlam bakımından kelimeler. Gerçek (temel) anlam | 1 | 1 |
| 1 | Слово. Значения слов. Основное значение слова. | 1 | 1 |
| | Тема № 5. Yan anlam. Mecaz anlam. Somut anlam. Soyut anlam. Terim anlam | 1 | 1 |
| 1 | Вторичное значение слова. Переносное значение слова. Конкретное значение. Абстрактное значение. Термины. | 1 | 1 |
| | Тема № 6. İkilemeler. Yansımalar | 1 | 1 |
| 1 | Парные (удвоенные) слова. Структура парных слов. Звукоподражательная (ономатопеическая) лексика. | 1 | 1 |
| | Тема № 7. Deyimler. Atasözleri. Özdeyiş, vecize | 1 | 1 |

| | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| 1 | Фразеологизмы турецкого языка. Пословицы и поговорки. Афоризмы. Крылатые фразы. | 1 | 1 |
| Тема № 8. Kelimelerde anlam ilişkileri. Anlamdaş (eşanlamlı) kelimeler. Zıt (karşıt anlamlı) kelimeler. Yakın anlamlı kelimeler. Sesteş (eşsesli) kelimeler | | 1 | 1 |
| 1 | Синонимы. Полные и частичные синонимы. Антонимы в турецком языке. Омонимы, омофоны, омографы. | 1 | 1 |
| Тема № 9. Yabancı Dillerden Türkçe'ye girmiş kelimeler. | | 1 | 1 |
| 1 | Заимствованная лексика. Пути и способы заимствования в турецкий язык. Лингвистическая революция. Турецкое лингвистическое общество и его деятельность, направленная на очищение турецкого языка от заимствованных слов. | 1 | 1 |
| Тема № 10. Arapça'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. Farsça'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. Osmanlıca'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler | | 1 | 1 |
| 1 | Заимствования из арабского языка. Заимствованная лексика из персидского языка. Заимствования из османского языка. | 1 | 1 |
| Тема № 11. Fransızca'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. İngilizce'den Türkçe'ye girmiş kelimeler | | 1 | 1 |
| 1 | Заимствованная лексика из французского языка. Заимствования из английского языка. Заимствования из других европейских языков. | 1 | 1 |
| Тема № 12. Türkçe'den 9igger dillere geçmiş kelimeler. Eski Türkçe kelimeler | | 1 | 1 |
| 1 | Заимствованная лексика из турецкого языка в другие языки. Старотюркская лексика. | 1 | 1 |

2.4. Планы практических занятий

Очная форма обучения 1

| № | Наименование тем лекций | Кол-во часов 46 семестре по видам работы | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------|
| | | ПЗ | ПЗПП |
| 6 семестр | | | |
| Тема № 1. Leksikoloji bilim dalı. ÇağdaşTürkçe'nin kelime yapısı. Kelime-sözcük | | 4 | 4 |
| 1 | 1. Лексикология как самостоятельная лингвистическая дисциплина 2. Слово и понятие с точки зрения философии отражения 3. Слово как основная единица словарного состава и как предмет изучения лексикологии Слово и его значение. Закономерности семантики в современном турецком языке | 4 | 4 |
| Тема № 2. Şekil bakımından kelimeler ve yapım ekleri. İsimden isim yapım ekleri. Fiilden isim yapım ekleri | | 4 | 4 |
| 1 | 1. Словообразовательные аффиксы, образующие существительные от существительных: 1) -lık, -lik, -luk, -lük; 2) -cı, -ci, -cu, -cü (-çı, -çi, -çu, -çü); 3) -lı, -li, -lu, -lü; 4) -sız, -siz, -suz, -süz; 5) -ce, -ca (-ça, -çe); 6) -ncı, -nci, -ncu, - | 4 | 4 |

| | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| | ncü; 7) -er, -ar; 8) -daş (-taş); 9) -sal, -sel; 10) -tı, -ti, -tu, -tü; 11) -ki. 2. Словообразовательные аффиксы, образующие существительные от глаголов: 1) -mak, -mek, 2) -ma, -me, 3) -ış, -iş, -uş, -üş. | | |
| Тема № 3. İsimden fiil yapım ekleri. Fiilden fiil yapım ekleri | | 4 | 4 |
| 1 | 1. Словообразовательные аффиксы, образующие глаголы от существительных: 1) -la, -le; 2) -lan, -len; 3) -laş, -leş; 4) -l, al, -el; 5) -a, -e; 6) -ar, -er; 7) -da, -de 2. Словообразовательные аффиксы, образующие глаголы от глаголов: 1) -ma, -me; 2) -ıl, -il, -ul, -ül; 3) -n, -in, -in, -un, -ün; 4) -ş, -ış, -iş, -uş, -üş; 5) -dır, -dir, -dur, -dür (-tır, -tir, -tur, -tür); 6) -t; 7) -r, -ar, -er, -ır, -ir, -ur, -ür; 8) -ala, -ele | 4 | 4 |
| Тема № 4. Kelime, sözcük. Anlam bakımından kelimeler. Gerçek(temel)anlam | | 4 | 4 |
| 1 | 1. Изменение значения слов как один из путей обогащения словарного состава 2. Различные типы изменения значения слов | 4 | 4 |
| Тема № 5. Yan anlam. Mecaz anlam. Somut anlam. Soyut anlam. Terim anlam | | 4 | 4 |
| 1 | 1. Образование вторичного значения. 2. Пути образования переносного значения. 3. Отличия между конкретным и абстрактным значениями слова. | 4 | 4 |
| Тема № 6. İkilemeler. Yansımalar | | 4 | 4 |
| 1 | 1. Особенности турецких парных слов. 2. Виды парных слов. 3. Структура парных слов в турецком языке. 4. Особенности звукоподражаний в турецком языке. 5. Образование новых слов с помощью звукоподражаний. | 4 | 4 |
| Тема № 7. Deyimler. Atasözleri. Özdeyiş, vecize | | 4 | 4 |
| 1 | 1. Турецкая фразеология и её особенности 2. Различные типы классификации фразеологизмов в современной лингвистической литературе 3. Типы фразеологизмов наиболее распространенных в турецком языке 4. Фразеологические синонимы 5. Пути адекватного перевода фразеологических единиц с турецкого языка на русский, и обратно | 4 | 4 |
| Тема № 8. Kelimelerde anlam ilişkileri. Anlamdaş (eşanlamlı) kelimeler. Zıt (karşıt anlamlı) kelimeler. Yakın anlamlı kelimeler. Sesteş (eşsesli) kelimeler | | 4 | 4 |
| 1 | 1. Многозначность и омонимия 2. Возникновение омонимии 3. Разграничение омонимии и многозначности 4. Использование омонимов в речи | 4 | 4 |
| Тема № 9. Yabancı Dillerden Türkçe'ye girmiş kelimeler. | | 4 | 4 |
| 1 | 1. Иноязычные заимствование как путь развития словарного состава турецкого языка. 2. Цели и задачи лингвистической революции в Турции. 3. Турецкое лингвистическое общество и его основная деятельность. | 4 | 4 |

| | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| | 4. Критика деятельности ТЛО. | | |
| Тема № 10. Arapça'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. Farsça'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. Osmanlıca'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler | | 4 | 4 |
| 1 | 1. Влияние арабского и персидского языков на турецкий язык. 2. Пути заимствования арабской и персидской лексики в турецкий язык. 3. Состояние турецкого языка до и после лингвистической революции. 4. Лексика из османского языка в современном турецком языке. | 4 | 4 |
| Тема № 11. Fransızca'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. İngilizce'den Türkçe'ye girmiş kelimeler | | 3 | 3 |
| 1 | 1. Влияние французского языка на турецкий язык. 2. Пути и способы заимствования французской лексики. 3. Научно-технический прогресс и его влияние на заимствование лексики из английского языка в турецкий. 4. Проникновение заимствований из других европейских языков. | 3 | |
| Тема № 12. Türkçe'den 11igger dillere geçmiş kelimeler. Eski Türkçe kelimeler | | 3 | 3 |
| 1 | 1. Влияние турецкого языка на другие языки. 2. Тюркская и турецкая лексика в русском языке. 3. Старотюркская лексика в современном турецком языке. | 3 | 3 |

2.7. Планы самостоятельной работы обучающегося по дисциплине

Очная форма обучения

| № | Название разделов и тем | Виды самостоятельной работы | Трудо-емкость | Формируемые компетенции | Формы контроля |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------|--------------------------------|---------------------|
| 1. | Тема № 1. Leksikoloji Bilim Dalı. Çağdaş Türkçe'nin kelime yapısı. Kelime-sözcük | Изучение теоретического материала по теме раздела | 2 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Устный опрос |
| | | Подготовка к практическому занятию | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Проверка упражнений |
| 2. | Тема № 2. Şekil bakımından kelimeler ve yapım ekleri. İsimden isim yapım ekleri. Fiilden isim yapım ekleri | Изучение теоретического материала по теме раздела | 2 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Тестирование |
| | | Подготовка к практическому занятию | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Коллоквиум |
| 3. | Тема № 3. İsimden fiil yapım ekleri. Fiilden fiil yapım ekleri | Изучение теоретического материала по теме раздела | 2 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Устный опрос |

| | | | | | |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---|--------------------------------|------------------------------|
| | | Подготовка к практическому занятию | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Опрос, проверка упражнений |
| 4. | Тема № 4. Kelime, sözcük. Anlam bakımından kelimeler. Gerçek(temel)anlam | Изучение теоретического материала по теме раздела | 2 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Контрольная работа |
| | | Подготовка к практическому занятию | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Тестирование |
| 5. | Тема № 5. Yan anlam. Mecaz anlam. Somut anlam. Soyut anlam. Terim anlam | Изучение теоретического материала по теме раздела | 2 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Групповые творческие задания |
| | | Подготовка к практическому занятию | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Эссе |
| 6. | Тема № 6. İkilemeler. Yansımalar | Изучение теоретического материала по теме раздела | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Тест |
| | | Подготовка к практическому занятию | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Контрольная работа |
| 7 | Тема № 7. Deyimler. Atasözleri. Özdeyiş, vecize | Изучение теоретического материала по теме раздела | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Устный опрос |
| | | Подготовка к практическому занятию | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Проверка упражнений |
| 8 | Тема № 8. Kelimelerde anlam ilişkileri. Anlamdaş (eşanlamlı) kelimeler. Zıt (karşit anlamli) kelimeler. Yakın anlamli kelimeler. Sesteş (eşsesli) kelimeler | Изучение теоретического материала по теме раздела | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Тестирование |
| | | Подготовка к практическому занятию | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Коллоквиум |
| 9 | Тема № 9. Yabancı Dillerden Türkçe'ye girmiş kelimeler. | Изучение теоретического материала по теме раздела | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Устный опрос |
| | | Подготовка к практическому занятию | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Опрос, проверка упражнений |
| 10 | Тема № 10. Arapça'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. Farsça'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. Osmanlıca'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler | Изучение теоретического материала по теме раздела | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Контрольная работа |
| | | Подготовка к практическому занятию | 4 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Тестирование |

| | | | | | |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---|--------------------------------|------------------------------|
| 11 | Тема № 11. Fransızca'dan Türkçe'ye girmiş kelimeler. İngilizce'den Türkçe'ye girmiş kelimeler | Изучение теоретического материала по теме раздела | 5 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Групповые творческие задания |
| | | Подготовка к практическому занятию | 5 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Эссе |
| | Тема № 12. Türkçe'den diğer dillere geçmiş kelimeler. Eski Türkçe kelimeler | Изучение теоретического материала по теме раздела | 5 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Тест |
| | | Подготовка к практическому занятию | 5 | УК 2; УК-3; ОПК-1; ОПК-4; ПК-1 | Контрольная работа |

2.5. Планы практической подготовки

Очная форма обучения

| № | Наименование тем и элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью | Форма проведения (ЛПП, ПЗПП, ЛРПП, СРПП) | Кол-во часов в ... семестре |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------|
| | 6 семестр | | |
| РАЗДЕЛ 1 | | | |
| 1. | Турецкое лингвистическое общество и его деятельность, направленная на очищение турецкого языка от заимствованных слов. | ПЗПП | |
| РАЗДЕЛ 2 | | | |
| 1. | Лингвистическая революция. | СРПП | |
| РАЗДЕЛ 3. | | | |
| 1 | Структура парных слов. | | |
| РАЗДЕЛ 4. | | | |
| 1 | Звукоподражательная (ономатопеическая) лексика. | | |
| РАЗДЕЛ 5 | | | |
| 1 | Полисемия и типы многозначности в турецком языке | ЗПП | |
| РАЗДЕЛ 6. | | | |
| 1 | Лингвостилистический анализ переводов произведений Назыма Хикмета | ПЗПП | |

3. ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ

При организации обучения студентов с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) необходимо учитывать определенные условия:

- учебные занятия организуются исходя из психофизического развития и состояния здоровья лиц с ОВЗ совместно с другими обучающимися в общих группах, а также индивидуально, в соответствии с графиком индивидуальных занятий;
- при организации учебных занятий в общих группах используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений, создания комфортного психологического климата в группе;

- в процессе образовательной деятельности применяются материально-техническое оснащение, специализированные технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с различными нарушениями, электронные образовательные ресурсы в адаптированных формах.

- обеспечение студентов текстами конспектов (при затруднении с конспектированием);
- использование при проверке усвоения материала методик, не требующих выполнения рукописных работ или изложения вслух (при затруднениях с письмом и речью) – например, тестовых бланков.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

1. Инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, на электронном носителе, в печатной форме увеличенным шрифтом и т.п.);
2. Доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа);
3. Доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно, др.).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Лексикология как лингвистическая дисциплина

1. Голикова Ж.А. Лексикология и фразеология современного английского языка. Практикум Упражнения с.11-12
2. Общие вопросы теории слова и методы лексического анализа

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Интерактивные образовательные технологии, используемые в аудиторных занятиях

| Семестр | Вид занятия (Л, ПР, ЛР) | Используемые интерактивные образовательные технологии | Количество часов |
|---------|-------------------------|-------------------------------------------------------|------------------|
| | Л | ИКТ-технологии | 10 |
| | ПР | Обучение в сотрудничестве | 20 |
| Итого: | | | 30 |

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

6.1. Организация входного, текущего и промежуточного контроля обучения

Входное тестирование – не предусмотрено

Текущий контроль – индивидуальный опрос, рефераты, коллоквиум, тестирование

Промежуточная аттестация – экзамен

6.2. Тематика рефератов, проектов, творческих заданий, эссе и т.п.

Темы для коллоквиума:

Раздел: Leksikoloji Bilim Dalı. Çağdaş Türkçe'nin kelime yapısı. Kelime-sözcük

1. Лексикология как самостоятельная лингвистическая дисциплина.

2. Слово и понятие с точки зрения философии отражения.

Раздел: Şekil bakımından kelimeler ve yapım ekleri. İsimden isim yapım ekleri. Fiilden isim yapım ekleri

1. Структура слов. Словообразовательные аффиксы.

2. Словообразовательные аффиксы, образующие существительные от существительных.

Раздел: İsimden fiil yapım ekleri. Fiilden fiil yapım ekleri

1. Словообразовательные аффиксы, образующие глаголы от существительных.

2. Словообразовательные аффиксы, образующие глаголы от глаголов.

Раздел: Kelime, sözcük. Anlam bakımından kelimeler. Gerçek (temel) anlam

1. Слово. Значения слов.

2. Основное значение слова.

Раздел: Yan anlam. Mecaz anlam. Somut anlam. Soyut anlam. Terim anlam

1. Вторичное значение слова.

2. Переносное значение слова.

Раздел: İkilemeler. Yansımalar

1. Парные (удвоенные) слова.

2. Звукоподражательная (ономатопеическая) лексика.

Круглый стол:

1. Турецкое лингвистическое общество и его деятельность, направленная на очищение турецкого языка от заимствованных слов.

2. Заимствованная лексика в турецком языке.

3. Пути и способы заимствования в турецкий язык.

4. Лингвистическая революция.

5. Структура парных слов.

6. Звукоподражательная (ономатопеическая) лексика.

Темы эссе:

1. Структурно-семантическая характеристика турецких оронимов.

2. Фразеологические единицы, выражающие эмоции и чувства человека в турецком языке.

3. Образование глаголов от звукоподражательных слов в турецком и русском языках.

4. Лингвостилистический анализ переводов произведений Назыма Хикмета

5. Полисемия и типы многозначности в турецком языке

6.3. Курсовая работа

1. Явление омонимии в турецком языке.

2. Табу и эвфемизмы в турецком языке.

3. Фразеологизмы с числительным в турецком языке.

4. Гидронимы в турецком языке и способы их образования.
5. Диалекты современного турецкого языка.
6. Лингвистические особенности антропонимов-фамилий в турецком языке.
7. Лингвистические особенности личных имен в турецком языке.
8. Ассимиляция заимствований в турецком языке.
9. Этимологические дублеты.
10. Интернациональные слова в составе словарного состава турецкого языка.
11. Многозначность, синонимия и омонимия аффиксов.
12. Конверсия, или безаффиксальное словообразование, как один из наиболее продуктивных способов образования новых слов в современном турецком языке.
13. Различные типы сокращенных слов и аббревиатуры и их функциональное использование.
14. Взаимосвязь между значением слова и его сочетаемостью.
15. Смысловая структура многозначности слова.
16. Историческая изменчивость смысловой структуры слова.
17. Лингвистические и экстралингвистические факторы, лежащие в основе семантических процессов.
18. Роль и назначение синонимов как выразительно-экспрессивных средств словарного состава.
19. Многозначность слов и синонимия.
20. Эвфемизмы как особый тип стилистических синонимов.
21. Антонимы как выразительно-экспрессивные средства словарного состава.
22. Различные классификации фразеологических единиц.
23. Структурные типы фразеологических единиц в современном турецком языке.
24. Источники возникновения фразеологических единиц.
25. Синонимия и синонимические ряды.
26. Территориальная и социальная дифференциация лексики турецкого языка как проявление пространственной и временной вариативности языка.
27. Этимологическая и функциональная разнородность лексического состава современного турецкого языка.

6.4. Вопросы к зачету

Не предусмотрен

6.5. Вопросы к экзамену

1. Leksikoloji bilimi hakkında bilgi veriniz.
2. Çağdaş Türkçe'nin kelime yapısı hakkında genel olarak anlatınız.
3. Kelime ve sözcük hakkında genel bilgi veriniz.
4. Şekil bakımından kelimeler ve yapım ekleri beşer kelime örnek vererek açıklayınız.
5. Yapım ekleri nedir genel olarak anlatınız ve 15 örnek veriniz.
6. İsimden isim yapım eklerini on örnek vererek anlatınız.
7. İsimden fiil yapım eklerini otuz vererek anlatınız.
8. Fiilden isim yapım eklerini yirmi örnek vererek anlatınız.
9. Fiilden fiil yapım eklerini on beş örnek vererek anlatınız.
10. Anlam bakımından kelimeleri genel olarak açıklayınız.
11. Gerçek temel anlamı genel olarak anlatınız ve 5 örnek veriniz.

12. Yan anlamı genel olarak anlatınız ve 7 örnek veriniz.
13. Mecaz anlamı genel olarak anlatınız ve 5 örnek veriniz
14. Somut Anlamı 10 kelime ile anlatınız
15. Soyut anlamı 5 örnek ile açıklayınız.
16. terim anlam ve ikilemeleri 5'er örnek ile açıklayınız.
17. Yansımalara en az on cümle örnek veriniz.
18. Deyimleri en az on örnek vererek anlatınız.
19. Atasözleri için 15 örnek veriniz.
20. Özdeyiş-vecizeyi 5 örnek verip açıklayınız.
21. Kelimelerde anlam ilişkisi nedir ikişer örnek vererek anlatınız.
22. Eşanlı kelime nedir,on beş örnek vererek anlatınız.
23. Zıt anlamlı kelime nedir on örnek ile açıklayınız.
24. Yakın Anlamlı kelime nedir beş örnek ile anlatınız.
25. Eşsesli kelimeler nedir on beş örnek vererek açıklayınız.
26. Yabancı dillerden Türkçe'ye girmiş kelimeler hakkında genel bilgi veriniz ve beş örnek yazınız.
27. Arapça'dan Türkçe'ye girmiş kelimelerden on tanesini yazınız.
28. Fransızca'dan Türkçe'ye girmiş kelimelere on örnek veriniz.
29. Farsça'dan Türkçe'ye girmiş beş örnek yazınız.
30. Osmanlıca'dan Türkçe'ye girmiş beş örnek yazınız.
31. Türkçe'den diğer dillere giren kelimelere yirmi örnek veriniz.
32. Eski Türkçe ne demektir,on örnek veriniz.
33. Anlam ilişkileri bakımından kelimeler kaçaya ayrılır? Herbirini örneklerle açıklayınız.
34. Deyimleri cümleye kattığı anlam ve oluşumları bakımından örneklerle anlatınız. Deyim ve atasözü arasındaki farkları yazınız.
35. Varlıklara verilişlerine göre isimler kaçaya ayrılır? Örneklerle açıklayınız.
36. Ek fiil nedir? Açıklayınız. Uzun, yaşlı, tok ve aç kelimelerini ek fiilin geniş zaman olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara göre çekimlerini yazınız.
37. Kısa, genç ve fakir kelimeleri ek fiilin görülen geçmiş zaman olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara göre çekimlerini yazınız.
38. Kötü, genç ve güzel kelimelerini ek fiilin duyulan geçmiş zaman olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara çekimlerini göre yazınız.
39. Zayıf, mutlu ve güç kelimelerini ek fiilin olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara göre çekimlerini yazınız.
40. Belirtme sıfatları kaçaya ayrılır? Sayı sıfatlarını örneklerle açıklayınız.
41. Zamir nedir? Tanımını ve cümledeki görevlerini yazınız. Dönüştürme zamirini örneklerle açıklayınız.
42. İşaret zamirlerini örneklerle açıklayınız. İşaret sıfatlarıyla arasındaki farkları yazınız.
43. Belgisiz zaminin cümle içindeki görevlerini beş örnek cümleyle açıklayınız. Ayrılma haline göre belgisiz zamir "hepsi" kelimesinin bütün şahıslara göre çekimini yapınız.
44. İyelik eklerini dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
45. İlgili zamirini dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
46. Belgisiz sıfat ve belgisiz zamirleri örneklerle karşılaştırarak anlatınız.
47. Durum zarfları kaçaya ayrılır? Örneklerle anlatınız.
48. Miktar zarflarını örneklerle açıklayınız.
49. Şimdiki zamanı dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
50. Görülen geçmiş zamanı dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.

6.6. Контроль освоения компетенций

| Вид контроля | Контролируемые темы (разделы) | Компетенции, компоненты которых контролируются |
|----------------------|-------------------------------|------------------------------------------------|
| Индивидуальный опрос | 1-3 | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, |

| | | |
|------------------|-----|--------------------------------|
| | | ПК-1 |
| Тестирование | 3 | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1 |
| Коллоквиум | 1-3 | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1 |
| Круглый стол | 1-3 | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1 |
| Проект (реферат) | 1-3 | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1 |
| Эссе | 1-3 | УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-4, ПК-1 |

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

1. Лексикология современного турецкого языка (практический курс) [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / И. А. Батанова, А. А. Евсеева ; МГГЭУ, Кафедра восточных языков. - М. : МГГЭУ, 2019. - 52 с. - http://portal.mgsgi.ru/upload/iblock/942/1_etazmyagpkug%20cwvvdokhtqjs%20fwerqbkg%20cgbwh.pdf. - Электронная программа (визуальная). Электронные данные : электронные.

7.2. Дополнительная литература

1. Гениш, Эйюп. Грамматика турецкого языка в 3 томах. Т.1. Язык, грамматика, фонетика, слова, имена существительные, имена прилагательные, местоимения, наречия / Гениш, Эйюп. - М.: ЛКИ, 2008. - 232с.: табл. + библиограф. - ISBN 978-5-382-00497-6: 222.30.
2. Гениш, Эйюп. Грамматика турецкого языка в 3 томах. Т.2. Глаголы, смещение значений или времен. / Гениш, Эйюп. - М.: ЛКИ, 2008. - 352с.: табл. + библиограф. - ISBN 978-5-382-00499-0: 222.30.
3. Гениш, Эйюп. Грамматика турецкого языка в 3 томах. Т.3. Служебные слова, послеслоги, союзы и частицы, междометия, аффиксы, предложение, правила орфографии, знаки препинания / Гениш, Эйюп. - М.: ЛКИ, 2008. - 208с. - ISBN 978-5-382-00500-3: 318.90.
4. Гениш, Эйюп. Турецкий язык для повседневного общения [Текст] : пособие по переводу на турецком и русском языках / Э. Гениш. - Изд. 6-е. - М. : ЛЕНАНД, 2020. - 160 с. : ил.
5. Гениш, Эйюп. Турецкий язык для повседневного общения : пособие по переводу на турецком и русском языках / Э. Гениш. - Изд. стереотип. - М. : ЛЕНАНД, 2019. - 168 с. : ил. - ISBN 978-5-9710-6811-2 : 620.00. - Текст (визуальный) : непосредственный.
6. Современный турецкий язык: практический курс: начальный уровень А (А1+А2) [Текст] : ключи ко всем упражнениям и тестам. Турецко-русский словарь (5000 слов) / Э. Гениш, А. О. Шенол, К. Фурат. - М. : ЛЕНАНД, 2019. - 680 с.

7.3. Программное обеспечение

Не предусмотрено

7.4. Электронные ресурсы

1. Центр изучения турецкого языка и литературы при Анкарском Университетат «Томер». – Код электронного доступа. URL: www.tomer.ankara.edu.tr
3. Образовательный портал Ахмета Каясандыка «Турецкий язык» . – Код электронного доступа. URL: www.turkdili.gen.tr
4. Электронная версия газеты «Акшам» . – Код электронного доступа. URL: www.aksam.com.tr
5. Электронный журнал «Dil Öğretimi» . – Код электронного доступа. URL: www.dilogretimidernegi.org
6. Иностранные языки. – Код электронного доступа. URL: www.languages-study.com/turkce.html
7. Уроки турецкого языка онлайн. – Код электронного доступа. URL: www.turk-rus.narod.ru
8. Курсы турецкого языка TurkishFirst. – Код электронного доступа. URL: www.turkishfirst.ru
9. Центр турецкого языка Диалог. – Код электронного доступа. URL: www.turkrusclub.ru
10. Турецкое лингвистическое общество. – Код электронного доступа. URL: www.tdk.gov.tr
11. Турецкий язык. – Код электронного доступа. URL: www.turetskiy.ru
12. Электронная библиотека «Знаниум»: <https://new.znanium.com>
13. Электронная библиотека «Юрайт»: <https://biblio-online.ru>

7.5. Методические указания и материалы по видам занятий

Преподавание дисциплины предполагает использование преподавателем всего многообразия форм и методов работы по формированию и развитию иноязычной коммуникативной компетенции студентов, включающих: в области развития устной речи: составление и воспроизведение диалогических и монологических высказываниях (докладов, сообщений, заметки пр.); реферирование и изложение услышанного и прочитанного; творческое развитие идей; презентации, интервью, переговоры, телефонные разговоры, языковые и ролевые игры, драматизация, просмотр и обсуждение видеоматериалов, фильмов и т.д.

В области письменной речи: написание сообщений, отчетов, служебных записок, сочинений на заданную тему; словарных и текстовых диктантов, тестов, эссе, докладов и пр.

Рекомендуется использование программного обеспечения, позволяющее интенсифицировать процесс обучения за счет введения игр и поддержки интерактивных форм работы по всем разделам базового учебника.

Самостоятельная работа может носить как индивидуальный, так и групповой характер. Студентам объясняется важность и необходимость ежедневных упражнений в языке (в силу специфики предмета), предлагается осуществлять контакты на изучаемом языке через современные средства связи, поиск информации, а также поощряется инициатива самостоятельного поиска необходимого учебного материала с использованием современных технических средств коммуникации, в частности, сети Интернет.

Студентам предъявляются стратегии самообучения, необходимые для формирования автономного пользователя иностранного языка. Эффективной формой самостоятельной работы является выполнение интерактивных заданий на CDROM, содержащего электронную поддержку учебника, ключи, материалы для прослушивания и самостоятельной работы, а также дополнительные online материалы по каждому разделу учебника.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| № п/п | Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий | Перечень оборудования и технических средств обучения |
|-------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Компьютерный класс Аудитория 302 | 11 компьютеров Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ 4. Лингафонный кабинет |
| 2 | Лекционная аудитория Аудитория 304 | Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ |
| 3 | Аудитория 511 | Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ |
| 4 | Аудитории 309, 310, 311, 410, 411, 412 | Проектор переносной Epson EB-5350 (1080p) -1 шт. Экран переносной Digis 180x180 - 1 шт. Ноутбук HP ProBook 640 G3 (Intel Core i5 7200U, 4gb RAM, 250 SSD) -1 шт. |

